

ДОГОВІР ПРО НАДАННЯ ПОСЛУГ ВАЗЕКТОМІЇ

Будь ласка, заповніть дані мовою / польським або англійським алфавітом

На дату р. у Варшаві

між:

який проживає в вул.

що посвідчує свою особу документом: Номер PESEL:

іменованим далі „Пацієнт”,

Centrum Planowania Rodziny spółką z ograniczoną odpowiedzialnością з місцезнаходженням у Варшаві (адреса: 02-999 Варшава, вул. Казахська 5/У1, REGON: 524501334, ІПН: 9512562125), зареєстрований в Окружному Суді для ст. м. Варшави у Варшаві, Господарський відділ Національного судового реєстру під номером KRS: 0001020352, в особі Mateusza Siwika - Голови Правління, уповноваженого представляти цю компанію, надалі іменовану „Практика”,

іменованими надалі спільно „Сторони”, а окремо „Сторона”,
був укладений договір наступного змісту:

§ 1

[Заяви Сторін]

1. Практика заявляє, що:

- 1) Має повноваження та відповідає всім вимогам, необхідним для здійснення діяльності, передбаченим даним Договором.
- 2) Має у своєму розпорядженні належним чином кваліфікований та підготовлений персонал, необхідний для належного виконання послуг в рамках даного Договору.
- 3) Має у своєму розпорядженні відповідне та повністю справне (дозволене до використання відповідно до чинних у цьому відношенні нормативно-правових актів) медичне обладнання та апаратуру, необхідні для належного надання послуг в рамках цього Договору.
- 4) Надає детальні та вичерпні пояснення Пацієнту.

2. Пацієнт заявляє, що:

- 1) Поінформований про хід процедури та передбачувані наслідки її проведення, під чим також розуміється ознайомлення з інформацією, розміщеною на веб-сайті: <https://www.wazektomia.com>.
- 2) Прийняв повністю обдумане рішення щодо проведення процедури вазектомії.
- 3) Був проінформований у зрозумілій йому формі та приймає до відома, що після вазектомії він, швидше за все, буде нездатний до дітонародження, а ймовірність запліднення статевої партнерки протягом 15 років після вазектомії становить 0,66 (шістдесят шість сотих) проміле.
- 4) Був проінформований у зрозумілій йому формі про можливість здачі сперми в банк сперми і про можливість проходження процедури ревазектомії за власний рахунок, а також про можливість проходження процедури In vitro-MESA (Micro Epidydymal Sperm Aspiration – мікроепідидимальної аспірації сперматозоїдів) за власний рахунок.

ДОГОВІР ПРО НАДАННЯ ПОСЛУГ ВАЗЕКТОМІЇ

- 5) Був поінформований та розуміє, що вазектомія не є миттєво ефективною і що він повинен використовувати інший метод контрацепції, поки аналіз сперми не підтвердить, що вазектомія була успішною.
- 6) Був поінформований, що морфологічний аналіз еякуляту після вазектомії необхідний на 8 (восьмому) і 12 (дванадцятому) тижнях від дати вазектомії, і в разі якщо в першому і другому аналізах (8 і 12 тижні) будуть виявлені життєздатні сперматозоїди, необхідна корекція вазектомії і повторний аналіз на 8 (восьмому) і 12 (дванадцятому) тижнях від дати корекції. Вищезазначені аналізи проводяться Пацієнтом за власний рахунок.
- 7) Заявляє, що під час консультації та обстеження не приховував важливої інформації щодо стану свого здоров'я, обстежень, перенесених захворювань, а відповіді, надані ним в анкеті, що становить Додаток 3 (а саме анкета пацієнта - питання, пов'язані зі здоров'ям) до цього Договору, зокрема щодо історії хвороби Пацієнта, перенесених захворювань (схильність до кровотеч або їх порушення; захворювання нирок або їх порушення; простатит, епідидиміт, гонорея, хламідіоз, гепатит або СНІД; грижа, інфекція, рак, аномалії мошонки або яєчок; серйозна травма або хірургічне втручання в області мошонки або яєчок) і прийом ліків, є правдивими.
- 8) Має повну дієздатність і добровільно погоджується на процедуру вазектомії, а також дає згоду на введення місцевої анестезії (препарат, який спричинить відсутність чутливості в місці операції) або інших препаратів до, під час або після процедури, а також, за необхідності, дає згоду на введення загального наркозу.
- 9) Усвідомлює, що процедура пов'язана з ризиком виникнення як відомих, так і невідомих ускладнень, найпоширенішими з яких є запальна реакція в придатку яєчка або сім'явивідних протоках, надмірна кровотеча в мошонку (гематома), болюча пухлина або рубець (сперматогранулема, неврома), біль, інфекція, алергія або побічна реакція на анестезію чи тривога, емоційні реакції, які можуть перешкоджати нормальному сексуальному функціонуванню під час ускладнення.
- 10) При цьому заявляє, що був поінформований про порядок дій після процедури та отримав інформацію про те, як діяти у разі виникнення після процедури дискомфорту, болю, синців навколо мошонки та основи статевого члена, почервоніння, гнійних виділень навколо рубця, що утворився, температури тіла вище 38,0 градусів за Цельсієм або лихоманки.
- 11) Розуміє та приймає, що вищезазначені або інші ускладнення можуть потребувати подальшого лікування, обстежень, інших втручань, процедур та госпіталізації, при цьому подальші втручання можуть потягнути за собою нові витрати для Пацієнта.

§2

[Предмет договору]

1. Пацієнт доручає Практику провести вазектомію, метою якої є здійснення ефективною, але, можливо, оборотною контрацепції у вигляді блокування прохідності сім'явивідної протоки з метою настання постійної безплідності, а Практика зобов'язується виконати зазначене доручення в узгоджений Сторонами строк, (дата)
2. Пацієнт визнає, що запланована дата лікування вказана Практикою з найкращими намірами та на підставі показань, наявних у неї на момент підписання Договору. Однак вони можуть змінюватися з медичних та організаційних причин, і такі зміни не потребують внесення змін до даного Договору. Практика негайно повідомить Пацієнта про будь-які зміни.
3. Для проведення процедури Пацієнт повинен надати результати аналізів, необхідних для проведення процедури (загальний аналіз крові, антиген НВS, коагулограма), а також передати до Centrum Planowania Rodziny /Family Planning Centre/ за місцезнаходженням, а саме за адресою: вул. Казахська 5/У1, 02-999 Варшава, письмову згоду на анестезію та виконання процедури.

ДОГОВІР ПРО НАДАННЯ ПОСЛУГ ВАЗЕКТОМІЇ

§ 3

[Винагорода]

1. Пацієнт зобов'язується оплатити Практиці винагороду за послугу, описану в § 2 абз.1, що вище, яка буде надана під місцевою анестезією, в розмірі 2 399,00 злотих (прописом: дві тисячі триста дев'яносто дев'ять злотих 00/100) брутто. Додаткові витрати, пов'язані з необхідністю застосування загального наркозу в даному випадку, який буде здійснювати лікар-анестезіолог, стягуються з Пацієнта в розмірі 800 злотих (прописом: вісімсот злотих 00/100) брутто.
2. У разі неможливості проведення вазектомії через стан здоров'я пацієнта, що з'ясувалося під час передопераційного обстеження або під час самої процедури, Пацієнт зобов'язується сплатити суму 200 злотих брутто (прописом: двісті злотих) на покриття витрат Практики, пов'язаних з медичними матеріалами, використаними для цієї мети.
3. Винагорода Практики включає в себе: вартість процедури, вартість одноразових матеріалів та обладнання, наданих для проведення процедури, дві консультації (одна перед процедурою і одна після процедури) і виконання процедури однієї корекції вазектомії (у разі наявності життєздатних сперматозоїдів при повторному обстеженні після процедури).
4. Виплата винагороди буде здійснюватися у спосіб, обраний Пацієнтом з форм оплати, викладених у підрозділах а-д нижче:
 - a. готівка
 - b. банківська картка
 - c. банківський переказ
 - d. система розстрочки через банк Santander Consumer Bank
5. У разі вибору оплати готівкою або банківською картою Пацієнт зобов'язується оплатити вартість процедури в день проведення процедури безпосередньо в Centrum Planowania Rodziny /Family Planning Centre/ за адресою: вул. Казахська 5/У1, 02-999 Варшава.
6. Якщо обрано оплату за безготівковим розрахунком, Пацієнт зобов'язується сплатити вартість процедури не пізніше, ніж за день до процедури, на банківський рахунок Практики, відкритий в mBank з номером: 45 1140 2004 0000 3602 8349 9801 . Якщо оплата здійснюється банківським переказом на банківський рахунок, днем оплати вважається день зарахування коштів на банківський рахунок Практики. При оплаті банківським переказом в реквізитах переказу обов'язково вказуються: ім'я та дата народження Пацієнта, а підтвердження оплати банківським переказом Пацієнт повинен взяти з собою і пред'явити в Клініці перед процедурою.
7. Якщо ви вирішите оплатити процедуру за системою розстрочки через банк Santander Consumer Bank, розрахунок за процедуру буде здійснюватися безготівково, а комісія буде сплачуватися відповідно до умов договору з банком Santander Consumer Bank [Кредитором].
8. Вибір Пацієнтом способу оплати здійснюється шляхом подання заяви за формою, що становить Додаток 1 (реєстраційна форма пацієнта) до цього Договору.
9. Пацієнт зобов'язаний здійснити повну оплату перед початком процедури.

§ 4

[Зобов'язання Сторін]

1. Перед процедурою:
 - 1) Пацієнт зобов'язується за власний рахунок здати наступні аналізи в обраній ним лабораторії за 2 тижні до узгодженої дати операції: загальний аналіз крові, антиген HBS, коагулограма.
 - 2) З метою виконання предмету Договору Пацієнт зобов'язується надати Практиці всі дані та інформацію, включаючи, зокрема, результати перелічених вище аналізів, які дозволять Практиці виконати цей Договір.
 - 3) Пацієнт зобов'язується чесно і правдиво інформувати Практику про будь-які захворювання, стани або протипоказання до процедури.

ДОГОВІР ПРО НАДАННЯ ПОСЛУГ ВАЗЕКТОМІЇ

- 4) Пацієнт зобов'язаний прийти в Centrum Planowania Rodziny /Family Planning Centre/, а саме за адресою: вул. Казахська 5/У1, 02-999 Варшава, за власний рахунок, у визначений термін (не пізніше, ніж за 5 хвилин до призначеного часу) з комплектом відповідно заповнених і підписаних форм, завантажених з сайту <https://wazektomia.com>.
 - 5) Пацієнт зобов'язується підготувати тіло до процедури, в тому числі збрити волосся на лобку над кон'юнктивою лобка і в області мошонки (зліва і справа).
2. Після операції:
- 1) Пацієнт зобов'язується особливо ретельно стежити за гігієною місця відшарування шкіри протягом 24 годин після процедури. Сюди входить миття мошонки з милом, висушування поверхні шкіри та накладання пов'язок. При виявленні знебарвлених виділень з місця пошкодження шкіри слід промити поверхню шкіри перекисом водню або, наприклад, Октенісептом і обережно протерти марлевим тампоном.
 - 2) Пацієнт зобов'язується уникати значних навантажень протягом 7 днів після операції, зокрема, уникати інтенсивних нахилів вперед, уникати підняття важких предметів, уникати контактних видів спорту, гольфу, тенісу та інших спортивних занять, уникати катання на лижах, мотоциклах, квадроциклах, верхової їзди або велосипеді.
 - 3) Пацієнт зобов'язується уникати сексуальної стимуляції протягом 7 днів після процедури. Через цей час пацієнт може повернутися до статевого життя.
 - 4) Пацієнт зобов'язується використовувати свій поточний метод контрацепції до отримання негативного результату аналізу еякуляту на наявність сперматозоїдів.
 - 5) Пацієнт зобов'язується за власний рахунок зробити морфологічний аналіз еякуляту (аналіз сперми на наявність сперматозоїдів в еякуляті) на 8 (восьмому) і 12 (дванадцятому) тижні після операції. У випадку виявлення живих сперматозоїдів у першому та другому аналізах (8-й та 12-й тижні) Пацієнт зобов'язується з'явитися до Практики для корекції вазектомії. При цьому пацієнт зобов'язується повторно внести оплату за морфологічний аналіз еякуляту після 8-го (восьмого) тижня з моменту корекції та після 12-го (дванадцятого) тижня, при цьому дослідження проводиться в іншій лабораторії, ніж та, в якій Пацієнт проводив дослідження першого разу. Аналізи можна здати в одній з лабораторій, вказаних на сайті www.wazektomia.com.
 - 6) Пацієнт погоджується щоразу сканувати отриманий з лабораторії результат аналізу сперми та надсилати отриманий скан на електронну адресу Практики (badania@wazektomia.com).
 - 7) Пацієнт зобов'язується дотримуватися рекомендацій, зазначених вище, зокрема, звернутися за консультацією до сімейного лікаря у разі виникнення сильного болю протягом перших кількох днів після процедури, консультацією з оперуючим лікарем у разі виникнення ускладнення у вигляді болючої гематоми (вузлика) значного розміру в мошонці в перші дві доби після операції, проконсультуватися з Практикою у телефонному режимі, якщо відчувається надмірний біль після операції або є: набряк, почервоніння, гнійні виділення навколо рубця, що формується, температура тіла вище 38,0 градусів за Цельсієм.
 - 8) У випадку, якщо повторне обстеження (через 12 тижнів) після вазектомії виявить наявність життєздатних сперматозоїдів, пацієнт зобов'язується зв'язатися з Клінікою для узгодження зручної дати корекції вазектомії.
3. Лікар зобов'язується виконувати процедуру, зазначену в § 2 абз.1, що вище, сумлінно, з належною ретельністю, використовуючи всі доступні запобіжні заходи, відповідно до сучасних медичних знань та професійного досвіду лікаря.
4. Обов'язки лікаря (закладу) мають загальний характер, що випливає з природи професії та закону.
5. У випадку, якщо повторне обстеження після вазектомії виявить наявність життєздатних сперматозоїдів у спермі Пацієнта, Практика зобов'язується провести одну корекцію вазектомії, і якщо ця корекція буде проведена протягом 4 місяців з дати вазектомії, Пацієнт не понесе ніяких додаткових витрат. З іншого боку, якщо будь-які подальші ревізії проводяться більш ніж через 4 місяці після вазектомії, Пацієнт буде зобов'язаний покрити витрати на цю процедуру на умовах, узгоджених в індивідуальному порядку з Практикою

ДОГОВІР ПРО НАДАННЯ ПОСЛУГ ВАЗЕКТОМІЇ

б) Практика зобов'язується видати Пацієнту, на його вимогу, інформаційний листок для проведення процедури, але видача вищевказаного документа може відбуватися тільки на руки Пацієнту.

§5

[Засоби припинення правовідносин, що впливають з Договору]

1. Термін дії договору закінчується в результаті процедури вазектомії, з урахуванням обсягу будь-якої корекції вазектомії, через 4 місяці після дати проведення процедури.
2. Практика може розірвати Договір у будь-який час, якщо неможливо виконати процедуру в узгоджені строки або вона пов'язана з підвищеним ризиком, обставини якого не існували на дату кваліфікації для проведення процедури. Практика також може безпідставно відмовити у проведенні вазектомії, якщо на це є етичні, економічні, соціальні причини. У вищезазначених випадках Практика зобов'язана повернути Пацієнту всю сплачену ним суму за процедуру протягом 14 днів з моменту заяви про відмову від лікування.
3. Якщо проведення лікування в узгоджену дату стає неможливим з причин, які не залежать від Практики, або через форс-мажорні обставини, Практика негайно повідомить про це Пацієнта.
4. У випадку, зазначеному в абз.3, що вище, Сторони узгодять нову дату процедури або, на вимогу Пацієнта, договір буде розірвано. У такому випадку оплата повертається відповідно до правил, викладених в абз. 2, що вище.

§6

[Персональні дані]

Згода Пацієнта на обробку персональних даних Виконавцем становить Додаток № 3 до цього Договору.

§7

[Кінцеві положення]

1. Сторони Договору заявляють, що умови цього Договору були індивідуально узгоджені між ними.
2. Будь-які зміни до цього Договору повинні бути оформлені у письмовій формі, в іншому випадку, вони вважатимуться недійсними.
3. уперечки, що можуть виникнути в ході виконання положень цього Договору між Сторонами, будуть розглядатися компетентним судом загальної юрисдикції за місцезнаходженням Centrum Planowania Rodziny /Family Planning Centre/, а саме за адресою: вул. Казахська 5/У1, 02-999 Варшава.
4. У частині, не передбаченій цим Договором, застосовуються положення Закону від 23 квітня 1964 року. - Цивільний кодекс та Закон від 6 листопада 2008 року Про права пацієнта та уповноваженого з прав пацієнта
5. Договір укладений в двох примірниках, по одному для кожної із Сторін.

(підпис пацієнта)

(підпис представника Практики)

ДОГОВІР ПРО НАДАННЯ ПОСЛУГ ВАЗЕКТОМІЇ

Будь ласка, заповніть дані мовою / польським або англійським алфавітом

На дату р. у Варшаві

між:

який проживає в вул.

що посвідчує свою особу документом: Номер PESEL:

іменованим далі „Пацієнт”,

Centrum Planowania Rodziny spółką z ograniczoną odpowiedzialnością з місцезнаходженням у Варшаві (адреса: 02-999 Варшава, вул. Казахська 5/У1, REGON: 524501334, ІПН: 9512562125), зареєстрований в Окружному Суді для ст. м. Варшави у Варшаві, Господарський відділ Національного судового реєстру під номером KRS: 0001020352, в особі Mateusza Siwika - Голови Правління, уповноваженого представляти цю компанію, надалі іменовану „Практика”,

іменованими надалі спільно „Сторони”, а окремо „Сторона”,
був укладений договір наступного змісту:

§ 1

[Заяви Сторін]

1. Практика заявляє, що:

- 1) Має повноваження та відповідає всім вимогам, необхідним для здійснення діяльності, передбаченим даним Договором.
- 2) Має у своєму розпорядженні належним чином кваліфікований та підготовлений персонал, необхідний для належного виконання послуг в рамках даного Договору.
- 3) Має у своєму розпорядженні відповідне та повністю справне (дозволене до використання відповідно до чинних у цьому відношенні нормативно-правових актів) медичне обладнання та апаратуру, необхідні для належного надання послуг в рамках цього Договору.
- 4) Надає детальні та вичерпні пояснення Пацієнту.

2. Пацієнт заявляє, що:

- 1) Поінформований про хід процедури та передбачувані наслідки її проведення, під чим також розуміється ознайомлення з інформацією, розміщеною на веб-сайті: <https://www.wazektomia.com>.
- 2) Прийняв повністю обдумане рішення щодо проведення процедури вазектомії.
- 3) Був проінформований у зрозумілій йому формі та приймає до відома, що після вазектомії він, швидше за все, буде нездатний до дітонародження, а ймовірність запліднення статевої партнерки протягом 15 років після вазектомії становить 0,66 (шістдесят шість сотих) проміле.
- 4) Був проінформований у зрозумілій йому формі про можливість здачі сперми в банк сперми і про можливість проходження процедури ревазектомії за власний рахунок, а також про можливість проходження процедури In vitro-MESA (Micro Epidydymal Sperm Aspiration – мікроепідидимальної аспірації сперматозоїдів) за власний рахунок.

ДОГОВІР ПРО НАДАННЯ ПОСЛУГ ВАЗЕКТОМІЇ

- 5) Був поінформований та розуміє, що вазектомія не є миттєво ефективною і що він повинен використовувати інший метод контрацепції, поки аналіз сперми не підтвердить, що вазектомія була успішною.
- 6) Був поінформований, що морфологічний аналіз еякуляту після вазектомії необхідний на 8 (восьмому) і 12 (дванадцятому) тижнях від дати вазектомії, і в разі якщо в першому і другому аналізах (8 і 12 тижні) будуть виявлені життєздатні сперматозоїди, необхідна корекція вазектомії і повторний аналіз на 8 (восьмому) і 12 (дванадцятому) тижнях від дати корекції. Вищезазначені аналізи проводяться Пацієнтом за власний рахунок.
- 7) Заявляє, що під час консультації та обстеження не приховував важливої інформації щодо стану свого здоров'я, обстежень, перенесених захворювань, а відповіді, надані ним в анкеті, що становить Додаток З (а саме анкета пацієнта - питання, пов'язані зі здоров'ям) до цього Договору, зокрема щодо історії хвороби Пацієнта, перенесених захворювань (скхильність до кровотеч або їх порушення; захворювання нирок або їх порушення; простатит, епідидиміт, гонорея, хламідіоз, гепатит або СНІД; грижа, інфекція, рак, аномалії мошонки або яєчок; серйозна травма або хірургічне втручання в області мошонки або яєчок) і прийом ліків, є правдивими.
- 8) Має повну дієздатність і добровільно погоджується на процедуру вазектомії, а також дає згоду на введення місцевої анестезії (препарат, який спричинить відсутність чутливості в місці операції) або інших препаратів до, під час або після процедури, а також, за необхідності, дає згоду на введення загального наркозу.
- 9) Усвідомлює, що процедура пов'язана з ризиком виникнення як відомих, так і невідомих ускладнень, найпоширенішими з яких є запальна реакція в придатку яєчка або сім'явивідних протоках, надмірна кровотеча в мошонку (гематома), болюча пухлина або рубець (сперматогранулема, неврома), біль, інфекція, алергія або побічна реакція на анестезію чи тривога, емоційні реакції, які можуть перешкоджати нормальному сексуальному функціонуванню під час ускладнення.
- 10) При цьому заявляє, що був поінформований про порядок дій після процедури та отримав інформацію про те, як діяти у разі виникнення після процедури дискомфорту, болю, синців навколо мошонки та основи статевого члена, почервоніння, гнійних виділень навколо рубця, що утворився, температури тіла вище 38,0 градусів за Цельсієм або лихоманки.
- 11) Розуміє та приймає, що вищезазначені або інші ускладнення можуть потребувати подальшого лікування, обстежень, інших втручань, процедур та госпіталізації, при цьому подальші втручання можуть потягнути за собою нові витрати для Пацієнта.

§2

[Предмет договору]

1. Пацієнт доручає Практику провести вазектомію, метою якої є здійснення ефективною, але, можливо, оборотною контрацепції у вигляді блокування прохідності сім'явивідної протоки з метою настання постійної безплідності, а Практика зобов'язується виконати зазначене доручення в узгоджений Сторонами строк, (дата)
2. Пацієнт визнає, що запланована дата лікування вказана Практикою з найкращими намірами та на підставі показань, наявних у неї на момент підписання Договору. Однак вони можуть змінюватися з медичних та організаційних причин, і такі зміни не потребують внесення змін до даного Договору. Практика негайно повідомить Пацієнта про будь-які зміни.
3. Для проведення процедури Пацієнт повинен надати результати аналізів, необхідних для проведення процедури (загальний аналіз крові, антиген НВ5, коагулограма), а також передати до Centrum Planowania Rodziny /Family Planning Centre/ за місцезнаходженням, а саме за адресою: вул. Казахська 5/У1, 02-999 Варшава, письмову згоду на анестезію та виконання процедури.

ДОГОВІР ПРО НАДАННЯ ПОСЛУГ ВАЗЕКТОМІЇ

§ 3

[Винагорода]

1. Пацієнт зобов'язується оплатити Практиці винагороду за послугу, описану в § 2 абз.1, що вище, яка буде надана під місцевою анестезією, в розмірі 2 399,00 злотих (прописом: дві тисячі триста дев'яносто дев'ять злотих 00/100) брутто. Додаткові витрати, пов'язані з необхідністю застосування загального наркозу в даному випадку, який буде здійснювати лікар-анестезіолог, стягуються з Пацієнта в розмірі 800 злотих (прописом: вісімсот злотих 00/100) брутто.
2. У разі неможливості проведення вазектомії через стан здоров'я пацієнта, що з'ясувалося під час передопераційного обстеження або під час самої процедури, Пацієнт зобов'язується сплатити суму 200 злотих брутто (прописом: двісті злотих) на покриття витрат Практики, пов'язаних з медичними матеріалами, використаними для цієї мети.
3. Винагорода Практики включає в себе: вартість процедури, вартість одноразових матеріалів та обладнання, наданих для проведення процедури, дві консультації (одна перед процедурою і одна після процедури) і виконання процедури однієї корекції вазектомії (у разі наявності життєздатних сперматозоїдів при повторному обстеженні після процедури).
4. Виплата винагороди буде здійснюватися у спосіб, обраний Пацієнтом з форм оплати, викладених у підрозділах а-d нижче:
 - a. готівка
 - b. банківська картка
 - c. банківський переказ
 - d. система розстрочки через банк Santander Consumer Bank
5. У разі вибору оплати готівкою або банківською картою Пацієнт зобов'язується оплатити вартість процедури в день проведення процедури безпосередньо в Centrum Planowania Rodziny /Family Planning Centre/ за адресою: вул. Казахська 5/У1, 02-999 Варшава.
6. Якщо обрано оплату за безготівковим розрахунком, Пацієнт зобов'язується сплатити вартість процедури не пізніше, ніж за день до процедури, на банківський рахунок Практики, відкритий в mBank з номером: 45 1140 2004 0000 3602 8349 9801 . Якщо оплата здійснюється банківським переказом на банківський рахунок, днем оплати вважається день зарахування коштів на банківський рахунок Практики. При оплаті банківським переказом в реквізитах переказу обов'язково вказуються: ім'я та дата народження Пацієнта, а підтвердження оплати банківським переказом Пацієнт повинен взяти з собою і пред'явити в Клініці перед процедурою.
7. Якщо ви вирішите оплатити процедуру за системою розстрочки через банк Santander Consumer Bank, розрахунок за процедуру буде здійснюватися безготівково, а комісія буде сплачуватися відповідно до умов договору з банком Santander Consumer Bank [Кредитором].
8. Вибір Пацієнтом способу оплати здійснюється шляхом подання заяви за формою, що становить Додаток 1 (реєстраційна форма пацієнта) до цього Договору.
9. Пацієнт зобов'язаний здійснити повну оплату перед початком процедури.

§ 4

[Зобов'язання Сторін]

1. Перед процедурою:
 - 1) Пацієнт зобов'язується за власний рахунок здати наступні аналізи в обраній ним лабораторії за 2 тижні до узгодженої дати операції: загальний аналіз крові, антиген HBS, коагулограма.
 - 2) З метою виконання предмету Договору Пацієнт зобов'язується надати Практиці всі дані та інформацію, включаючи, зокрема, результати перелічених вище аналізів, які дозволять Практиці виконати цей Договір.
 - 3) Пацієнт зобов'язується чесно і правдиво інформувати Практику про будь-які захворювання, стани або протипоказання до процедури.

ДОГОВІР ПРО НАДАННЯ ПОСЛУГ ВАЗЕКТОМІЇ

- 4) Пацієнт зобов'язаний прийти в Centrum Planowania Rodziny /Family Planning Centre/, а саме за адресою: вул. Казахська 5/У1, 02-999 Варшава, за власний рахунок, у визначений термін (не пізніше, ніж за 5 хвилин до призначеного часу) з комплектом відповідно заповнених і підписаних форм, завантажених з сайту <https://wazektomia.com>.
 - 5) Пацієнт зобов'язується підготувати тіло до процедури, в тому числі збрити волосся на лобку над кон'юнктивою лобка і в області мошонки (зліва і справа).
2. Після операції:
- 1) Пацієнт зобов'язується особливо ретельно стежити за гігієною місця відшарування шкіри протягом 24 годин після процедури. Сюди входить миття мошонки з милом, висушування поверхні шкіри та накладання пов'язок. При виявленні знебарвлених виділень з місця пошкодження шкіри слід промити поверхню шкіри перекисом водню або, наприклад, Октенісептом і обережно протерти марлевим тампоном.
 - 2) Пацієнт зобов'язується уникати значних навантажень протягом 7 днів після операції, зокрема, уникати інтенсивних нахилів вперед, уникати підняття важких предметів, уникати контактних видів спорту, гольфу, тенісу та інших спортивних занять, уникати катання на лижах, мотоциклах, квадроциклах, верхової їзди або велосипеді.
 - 3) Пацієнт зобов'язується уникати сексуальної стимуляції протягом 7 днів після процедури. Через цей час пацієнт може повернутися до статевого життя.
 - 4) Пацієнт зобов'язується використовувати свій поточний метод контрацепції до отримання негативного результату аналізу еякуляту на наявність сперматозоїдів.
 - 5) Пацієнт зобов'язується за власний рахунок зробити морфологічний аналіз еякуляту (аналіз сперми на наявність сперматозоїдів в еякуляті) на 8 (восьмому) і 12 (дванадцятому) тижні після операції. У випадку виявлення живих сперматозоїдів у першому та другому аналізах (8-й та 12-й тижні) Пацієнт зобов'язується з'явитися до Практики для корекції вазектомії. При цьому пацієнт зобов'язується повторно внести оплату за морфологічний аналіз еякуляту після 8-го (восьмого) тижня з моменту корекції та після 12-го (дванадцятого) тижня, при цьому дослідження проводиться в іншій лабораторії, ніж та, в якій Пацієнт проводив дослідження першого разу. Аналізи можна здати в одній з лабораторій, вказаних на сайті www.wazektomia.com.
 - 6) Пацієнт погоджується щоразу сканувати отриманий з лабораторії результат аналізу сперми та надсилати отриманий скан на електронну адресу Практики (badania@wazektomia.com).
 - 7) Пацієнт зобов'язується дотримуватися рекомендацій, зазначених вище, зокрема, звернутися за консультацією до сімейного лікаря у разі виникнення сильного болю протягом перших кількох днів після процедури, консультацією з оперуючим лікарем у разі виникнення ускладнення у вигляді болючої гематоми (вузлика) значного розміру в мошонці в перші дві доби після операції, проконсультуватися з Практикою у телефонному режимі, якщо відчувається надмірний біль після операції або є: набряк, почервоніння, гнійні виділення навколо рубця, що формується, температура тіла вище 38,0 градусів за Цельсієм.
 - 8) У випадку, якщо повторне обстеження (через 12 тижнів) після вазектомії виявить наявність життєздатних сперматозоїдів, пацієнт зобов'язується зв'язатися з Клінікою для узгодження зручної дати корекції вазектомії.
3. Лікар зобов'язується виконувати процедуру, зазначену в § 2 абз.1, що вище, сумлінно, з належною ретельністю, використовуючи всі доступні запобіжні заходи, відповідно до сучасних медичних знань та професійного досвіду лікаря.
4. Обов'язки лікаря (закладу) мають загальний характер, що випливає з природи професії та закону.
5. У випадку, якщо повторне обстеження після вазектомії виявить наявність життєздатних сперматозоїдів у спермі Пацієнта, Практика зобов'язується провести одну корекцію вазектомії, і якщо ця корекція буде проведена протягом 4 місяців з дати вазектомії, Пацієнт не понесе ніяких додаткових витрат. З іншого боку, якщо будь-які подальші ревізії проводяться більш ніж через 4 місяці після вазектомії, Пацієнт буде зобов'язаний покрити витрати на цю процедуру на умовах, узгоджених в індивідуальному порядку з Практикою

ДОГОВІР ПРО НАДАННЯ ПОСЛУГ ВАЗЕКТОМІЇ

б) Практика зобов'язується видати Пацієнту, на його вимогу, інформаційний листок для проведення процедури, але видача вищевказаного документа може відбуватися тільки на руки Пацієнту.

§5

[Засоби припинення правовідносин, що впливають з Договору]

1. Термін дії договору закінчується в результаті процедури вазектомії, з урахуванням обсягу будь-якої корекції вазектомії, через 4 місяці після дати проведення процедури.
2. Практика може розірвати Договір у будь-який час, якщо неможливо виконати процедуру в узгоджені строки або вона пов'язана з підвищеним ризиком, обставини якого не існували на дату кваліфікації для проведення процедури. Практика також може безпідставно відмовити у проведенні вазектомії, якщо на це є етичні, економічні, соціальні причини. У вищезазначених випадках Практика зобов'язана повернути Пацієнту всю сплачену ним суму за процедуру протягом 14 днів з моменту заяви про відмову від лікування.
3. Якщо проведення лікування в узгоджену дату стає неможливим з причин, які не залежать від Практики, або через форс-мажорні обставини, Практика негайно повідомить про це Пацієнта.
4. У випадку, зазначеному в абз.3, що вище, Сторони узгодять нову дату процедури або, на вимогу Пацієнта, договір буде розірвано. У такому випадку оплата повертається відповідно до правил, викладених в абз. 2, що вище.

§6

[Персональні дані]

Згода Пацієнта на обробку персональних даних Виконавцем становить Додаток № 3 до цього Договору.

§7

[Кінцеві положення]

1. Сторони Договору заявляють, що умови цього Договору були індивідуально узгоджені між ними.
2. Будь-які зміни до цього Договору повинні бути оформлені у письмовій формі, в іншому випадку, вони вважатимуться недійсними.
3. уперечки, що можуть виникнути в ході виконання положень цього Договору між Сторонами, будуть розглядатися компетентним судом загальної юрисдикції за місцезнаходженням Centrum Planowania Rodziny /Family Planning Centre/, а саме за адресою: вул. Казахська 5/У1, 02-999 Варшава.
4. У частині, не передбаченій цим Договором, застосовуються положення Закону від 23 квітня 1964 року. - Цивільний кодекс та Закон від 6 листопада 2008 року Про права пацієнта та уповноваженого з прав пацієнта
5. Договір укладений в двох примірниках, по одному для кожної із Сторін.

(підпис пацієнта)

(підпис представника Практики)